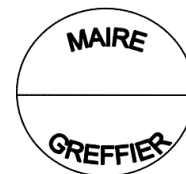




PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE VIA TÉLÉCONFÉRENCE, LE LUNDI 23 AOÛT 2021 À 16 H 01, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-D'URFÉ HELD VIA TELECONFERENCE, ON MONDAY, AUGUST 23, 2021, at 4:01 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor: Heidi Ektvedt, Présidente / Chairperson

Les conseillers / Councillors: Andrea Gilpin
Janet Ryan
Kevin M. Doherty
Lynda Phelps
Wanda Lowensteyn

Formant le Conseil en entier. / Forming the entire Council.

Également présents / Also in attendance : Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Tania Lê, greffière / Town Clerk

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

A. OPENING OF THE MEETING

1. Ouverture de la séance

1. Opening of the meeting

La mairesse déclare la séance extraordinaire ouverte à 16 h 01.

The Mayor called the special sitting to order at 4: 01 p.m.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption de l'ordre du jour

1. Adoption of the agenda

2021-08-135

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Gilpin

2021-08-135

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Gilpin

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 23 août 2021.

TO ADOPT the agenda of the special Council meeting of August 23, 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. ADMINISTRATION

C. ADMINISTRATION

1. Autorisation de signature – Addendum à l'Entente entre la Ville de Baie-D'Urfé et le Club des bâtiments communautaires de Baie-D'Urfé datée du 15 et 17 décembre 2016

1. Authorization to Sign – Addendum to the Agreement between the Town of Baie-D'Urfé and the Baie-D'Urfé Community Buildings Club dated December 15 and 17, 2016

D'emblée, la conseillère Ryan demande que le terme « daycare » dans l'addendum soit amendé pour « Whiteside Taylor Preschool ».

From the outset, Councillor Ryan requests that the word "daycare" in the addendum be amended to "Whiteside Taylor Preschool".

ATTENDU l'entente de service pour la gestion et l'entretien des bâtiments publics entre la Ville et le Club des bâtiments communautaires de Baie-D'Urfé datée du 15 et 17 décembre 2016;

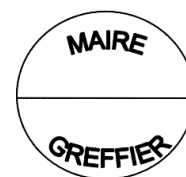
WHEREAS the service agreement for the management and maintenance of public buildings between the Town and the Baie-D'Urfé Community Buildings Club dated December 15 and 17, 2016;

ATTENDU QU'il y a lieu de mettre à jour certaines responsabilités des parties;

WHEREAS there is a need to update some responsibilities of the parties;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



2021-08-136

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'AUTORISER le directeur général à signer, pour et au nom de la Ville, l'addendum à l'entente entre la Ville de Baie-D'Urfé et le Club des bâtiments communautaires de Baie-D'Urfé datée du 15 et 17 décembre 2016.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

La mairesse Ektvedt et les conseillères Phelps, Lowensteyn et Gilpin votent pour; les conseillers Ryan et Doherty votent contre.

2. Autorisation de signature – Convention de bail entre la Ville de Baie-D'Urfé et la Prématernelle Whiteside Taylor

ATTENDU QUE le bail actuel entre la Ville et la Prématernelle Whiteside Taylor est échu depuis le 31 décembre 2019;

ATTENDU QUE la Prématernelle Whiteside Taylor sera relocalisée dans une partie de la Grange Rouge;

ATTENDU QU'un plan détaillé des lieux loués tel que décrits dans la convention de bail a été soumis de nouveau comme Annexe A;

2021-08-137

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Gilpin

D'AUTORISER le directeur général à signer, pour et au nom de la Ville, la convention de bail avec la Prématernelle Whiteside Taylor pour un terme de 5 ans, débutant du 1^{er} septembre 2021 jusqu'au 31 août 2026.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

La mairesse Ektvedt et les conseillères Phelps, Lowensteyn et Gilpin votent pour; les conseillers Ryan et Doherty votent contre.

D. PÉRIODE DE QUESTIONS

1. PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'a été reçue dans le cadre de la présente séance extraordinaire.

E. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

2021-08-138

2021-08-136

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Lowensteyn

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and on behalf of the Town, the addendum to the agreement between the Town of Baie-D'Urfé and the Baie-D'Urfé Community Buildings Club dated December 15 and 17, 2016.

ADOPTED BY MAJORITY

Mayor Ektvedt and Councillors Phelps, Lowensteyn and Gilpin voting in favour; Councillors Ryan and Doherty voting against.

2. Authorization to Sign – Lease Agreement between the Town of Baie-D'Urfé and the Whiteside Taylor Preschool

WHEREAS the current lease between the Town and the Whiteside Taylor Preschool expired on December 31, 2019;

WHEREAS the Whiteside Taylor Preschool will be relocated to a portion of the Red Barn;

WHEREAS a detailed plan of the leased premises as described in the lease agreement has been resubmitted as Schedule A;

2021-08-137

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Gilpin

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and on behalf of the Town, the lease agreement with the Whiteside Taylor Preschool for a term of 5 years, starting from September 1, 2021, to August 31, 2026.

ADOPTED BY MAJORITY

Mayor Ektvedt and Councillors Phelps, Lowensteyn and Gilpin voting in favour; Councillors Ryan and Doherty voting against.

D. PUBLIC QUESTION PERIOD

1. PUBLIC QUESTION PERIOD

No questions were received for the present special meeting.

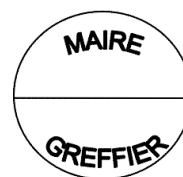
E. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting

2021-08-138



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé
par la conseillère Phelps**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by
Councillor Phelps**

DE LEVER la séance du Conseil à 16 h 16.

TO CLOSE the Council meeting at 4:16 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

Heidi Ektvedt
Mairesse / Mayor

Tania Lê
Greffière / Town Clerk